

# EL TIEMPO

SE PUBLICA todos los días del año EXCEPTO DIAS DE DOMINGOS Y FERIADOS TELÉFONO N° 267 Apartado del Correo N° 272

EDICION DE LA TARDE

AÑO III—Número 813

Quito, Republica del Ecuador

Sabado 16 de Julio de 1904

## GRAN HOTEL DE FRANCIA

Está situado en la hermosa plaza Sucre (Santo Domingo), á la entrada del centro de la ciudad. Cuenta con un local á propósito y presta toda comodidad, teniendo la higiene necesaria. El servicio es de lo mejor, pues ha sido renovado por completo; y se ofrece al público esmero y prontitud.

Posee piezas elegantes de diversos precios (pero siempre módicos) y ha baños de chorro y ducha.

**GRAN RESTAURANT.**—Prepáranse comidas á la americana y europea, y también banquetes, previo aviso anticipado. Se admiten pensionistas y se sirve á la carta.

El establecimiento tiene billar y un surtido selecto de licorosos importados directa y exclusivamente para la casa. Especialidad en vinos legítimos franceses. Alumbrado de luz eléctrica.

Se habla español, inglés, francés y alemán. Teléfono N° 79

El propietario  
**ADOLFO KELSCH.**

Quito, 8 de Agosto de 1903—1 año

## Contra la BUBONICA

Es la "Ferreteria y Plomeria" establecida bajo los altos de la casa de la señora Valentín en Enriquez viuda de Yépez, carrera de Guayaquil [una cuadra antes de la Plaza del Teatro] acaban de llegar los siguientes artículos:

Excusados de porcelana, servicio completo, con válvulas, último modelo, listos para colocarlos; los hay de varios sistemas y precios.

Tubería de hierro, el diámetro interno de un 1/4 de pulgada inglesa, de 1/2 de 1, de 1 1/4, de 1 1/2, de 2, de 3, de 4, de 5 y de 6 pulgadas.

Estos tubos son adecuados para poner agua en las casas, recibir los desagües de los techos y los excusados. Desagües de mano para regadío de jardines y para levantar el agua hasta la altura de 40 varas.

Trampas para patios, sistema sifón letrina, de varios diámetros, á precios muy baratos.

Sifones para lavaderos de cocina con tapones de bronce, al ínfimo precio de diez suaves

Zinc en planchas, de todo número  
Libros para contabilidad superior. (Diario, Mayor y Caja) precio baratísimo.

Silletes de doblés, sistema americano.  
Muebles de Viena varias clases, á precios los más bajos de la plaza  
Tripes de Bruselas de 4 \$ 3.40 á 2.40 los de 3.40 á 3, y corriente calidad á \$ 1.80.

### ATENCIÓN!

Las personas que deseen librarse de los trabajos de colocación de tubería, excusados &c. pueden entenderse con el señor Miguel Ortiz, quien cuenta con un entendido mecánico para esta clase de trabajos. Al señor Ortiz se le puede ver en la misma "Ferreteria y Plomeria", Carrera de Guayquil N° 95, letra C, una cuadra antes de la Plaza del Teatro, casa de la Señora. Valentina Enriquez viuda de Yépez.

Quito, Junio 30 de 1904—3 m.

## Hotel "El Comedor"

### GRAN RESTAURANT

Cantina provista de vinos legítimos, cerveza de las mejores marcas y licorosos superiores.

Comidas á la española, criolla, francesa é italiana.  
Habitaciones cómodas y elegantes.  
Aseo, prontitud y esmero en el servicio.  
Se admiten abonados.

Especialidad en Banquetes.

El Hotel "El Comedor" es el más central, el más próximo á los Ministerios, Casa Presidencial, y Oficinas de Correos, Telégrafos y Teléfonos; es el preferido por las personas y familias de buen tono.

El Hotel "El Comedor" ha habido ya al servicio en la carrera Guayaquil UNA GRAN SUCURSAL, con un espléndido baño de nautación con ocho hermosos baños de duchas y con cinco de aguas termales.

"El Comedor", Carrera de Venezuela. N° 54; Teléfono, N° 270; Apartado, N° 248

Sucursal y Baños Carrera de Guayaquil, N° 79; Teléfono N° 140  
El Proprietario—Valentín Canalejas.

Quito, Setiembre 3 de 1903.

1 m



### Memorandum

Mes de Julio tiene 31 días 5 de fiesta y 26 de trabajo

#### FACES DE LA LUNA

Cuarto menguante el....	5
Luna nueva.....	13
Cuarto creciente.....	19
Luna llena.....	27

Calendario Marítimo Domingo 8 después de Poncebón Santos á cuyo confesor, Gerónimo y Teodora morir.

18 Lunas—San Federico mártir Santas Sinfonía y sus 7 hijas mártir y Marina virgen.

### SERVICIO DE COREOS

Del Sur.—Llegan: martes, á las 9 a. m. Jueves y Sábados á las 12 m.

Salen: Lunes y Miércoles, á las 12 m. y Viernes, á las 4 p. m.

Del Norte.—Llegan: Martes y Viernes por la mañana.

Salen: Miércoles y Sábados á las 2 p. m.

Balcón de Puerto Nacional situado en la carrera Bolívar (plaza de San Francisco) y al del "Granero" en la carrera Chile intersección Guayaquil.

Comisario de Turno Señor Rafael Grijalva Polanco.

Médico de Turno—Dr. Armando T. y F. Praticante Sr. Segundo Montero

### Lotería de Guayaquil

Razón de los números favorecidos en el 368 sorteo de la Junta de Beneficencia Municipal, vendido el 10 de Julio de 1904, en Guayaquil.

15 Suerte	34396	\$ 1 500
20 "	26855	" 20
32 "	32999	" 10
40 "	26420	" 10
45 "	39867	" 20
60 "	29379	" 10
70 "	37767	" 10
85 "	31716	" 20
95 "	21469	" 10
100 "	22825	" 10
110 "	20157	" 12
120 "	37497	" 100

Todos los números acabados en 96 están premiados con un suero por asimilación; y los terminados en 6 con 20 centavos, por reintegro.

Las suertes 21 y 85 se volverán á jugar saliendo favorecidos los números 38866 y 32422 respectivamente.

### La cesta de coles

Un viajero entra en un vagón en el que hay dos cazucos (1). Uno de ellos duerme. Otro está despierto; y tiene á su lado una gran cesta de coles.

El viajero: Buenas tardes señores.

El hombre que está despierto:

(1) Llaman así, en broma, en Aragón, á los de Calatayud. No lo tome nadie á mala parte.

Buenas tardes, tengo á usted.

El que parecía dormir: Bienvenido sea usted.

El primero: ¿Pues no dormía usted?

El segundo: ¿Con qué me dispuso para salir á este señor, y aun te quejas! ¿Ya no me lo dirás más!

El primero: ¿Cierra los ojos y dubla la cabeza! El viaje ó al otro: ¿Me hace en favor de quitar de ahí esa cesta?

—No señor.

—¿Cómo que no?

—Que no señor hi dicho

—Se lo digo á usted porque van á venir dos señoras y hace falta espacio, y las cestas no van en el sitio de las personas.

—Verdad es que no van.

—Pues entonces, no sé por qué se riega usted á quitar esa. Póngala, usted arriba si cabe.

—No la ponga.

—¿Por qué?

—Porque no quiero.

—Vaya, amigo, hasta de consideraciones; ¿quiere usted quitar la cesta ó no?

—¿Qué no señor, que no me da la gana!

¿Mire usted que llamo al jefe de la estación!

¿Y á mí que se me importa! De hombre á hombre no va nada; lamelo usted.

—¿Quita usted la cesta!

—¿Paice mentira que lleva usted corbata!

—¿Qué tiene que ver.....

—Sí, señor, que tiene, porque no entiendo ni tenga principios, ni se haga cargo de lo que dice u cualquiera, un foción d'l campo toavía paqué ocurrir. Pero un hombre con corbata! Amos, hombre, que lo que es usted no debe ser letrao.

Ahora mismo voy á llamar al jefe.

—Bueno, buenol

—¿Señor jefe! ¡Aquí! ¡Haga usted el favor! ¡Viene el jefe y sube al vagón!

—¿Qué desea usted? El tren va á salir.....

—Este hombre no quiere quitar de inmediato esa cesta.....

—El jefe.....ver, quite usted la cesta que no puede ir ahí.

—¿No qué? ¡Y!

—No, señor.

—¿Pues que no vaya; Lo que es yo no la quite.

—Le advierto á usted que yo voy aquí al jefe, soy el que mande!

—¿Pues quitele usted el agua á la coladora, á ver qué le mande!

—Mire usted que llamo á la pareja de la Guardia Civil.....

—¿Qué está que la llamo yo! ¡Ni tengo miedo á ella ni á usted; de hombre á hombre no va nada!

(E jefe se adelantó á la ventanilla haciendo señas).

—¿Qué! ¡La guardia civil!

[Vio en dos guardias y se les explica el caso.]

Guardia.—Quite usted esa cesta de ahí en seguida.

—No me da la gana.

El otro.—¿La quite usted!

—¿No la quite!

El viajero desesperado.—Pero, hombre de Dios, por la Virgen Santísima, no sea usted tozudo; ¿por qué razón prefiere usted ir á la cárcel á darme gusto. ¿Por qué

no la he de quitar esa la cesta y se acaba todo esto!

—¿Porque no es, mi amor!

(Estupefacción ón general)

—El jefe.—¿De quien es?

—De ese que se á dormido. ¡A ver! ¿estas dormido!

El otro burlón, sin abrir los ojos.—Según pa lo que sea.

—¿Pa que quites esa cesta de en medio.

—Con mucho gusto, ya están usted servido.

(Quita la cesta y la pone en la red. El Jefe de estación, riendo.)

¿Y por qué no lo dijo usted desde el principio!

—Porque el señor no me á preguntado; porque estos que llevan corbata tienen menos gramática que uno. Lo primero é todo se dice: ¿De qué es esta cesta! Y al amo é la cesta, é el jefe: Quite usted qué tal es! Toa lo arreglan ustedes con mandado! ¡A mí me no manda nadie! ¡De hombre á hombre no va nada!

—Bueno, hombre, bueno.

—Ya pú usted tocar el pitu, y ámonos pronto, que me está esperando en Rincón pa matar el toro.

—¿Quién quéd un cigarró! ¡Aire!

EUSEBIO BLASCO.

### NO SERA USTED

engañado. Que siempre hay falsas y frías en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando está basado en la mala fé ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El muy eficaz remedio, conocido bajo el nombre de

### PREPARACION DE WAMPOLE

es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fabrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardor. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Jarabe de Hipofosfatos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valioso debe ser tal combinación de estos importantes resúmenes medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Inasomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y Tisis. El Dr. E. Duhaime de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarle que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." En la Botica.

Se necesitan para es te diario, vendedores activos y honrados.

# CIGARRILLOS PROGRESO-e laboracion higienica a vapor

"EL TIEMPO"

Quito, 16 de Julio de 1904.

(COLABORADO)

El presente artículo debió salir el jueves. La necesidad imperiosa de publicar otras de oportunistas impremeditadas, sujetos a diario, como, por ejemplo, el relativo al 14 de Julio, ha hecho sea postergado. Perdona el retraso nuestro colaborador; y omeate con que, en lo futuro, no pasará igual cosa.

Cuanto va de ayer a hoy! Tal la exclamación que se oíría voluntariamente hoy por hoy, al leer el editorial de uno de los diarios quietos, relacionado con el debate proyecto de Asamblea de los liberales. Qué cambio de tono, cuánta diferencia, ¿la verdad, entre esa tifoidea y los anteriores en que se trata del mismo punto. En los unos la fuga, el desprecio, la ironía, puesto que se escribe acerca de una tema de unos infelices, locos en política, c-rro en la nación; en el otro, y al referirse a lo mismo, consideraciones serias, reflexiones graves: la suerte de todo un partido, el porvenir de la república entera, dependientes ya de esa misma tema.

Qué ha influido por el cambio de tono? ¿A qué obedece tan súbita e inesperada variación? Es fácil explicarse. Se creyó firmemente que había de fracasar el proyecto de Asamblea; que había de morir en su propia cuna; de aquí, las sarcásticas risas, las burlescas frases. Mas cuando vieron que no habían contado con la huestada; que, es, que la idea tomaba cuerpo, adquiría vigor; que se convertía en amenazadora realidad, entonces... cambio de conversión en todo.

May probable, y esto es mucho, juzgan ya los señores de "La Linterna" el que se reúna la Asamblea liberal; y para tratar de impedir que tan grave peligro llegue a convertirse en realidad, acuden á un sencillo expediente: ha agar al señor general don Flavio Alfaro con una hermosísima misión que motu proprio le dan: conciliar los elementos políticos liberales; servir, en fin, de salvador de la patria.

Mas aquí una pregunta: ¿querrá en verdad, aceptar realmente el señor Ministro de Guerra, ser puesto para que por él pasen todos los cuantos tratan de llegar á ciertos y determinados puntos?

La sola insinuación de tal idea, es ofensiva á quien se refiere.

No ha mucho tiempo además que ningún carácter político, ninguna importancia reconoció "La Linterna" en el señor general Flavio Alfaro. Hoy con todo le declara juez y árbitro en la contienda trascendental por cierto, en que están empeñados unos y otros: los liberales por estrechar filas, por unirse; y los garcistas por impedir tales propósitos.

Si los señores de "La Linterna" profesan los principios liberales, si de buena fe—como es preciso reconocerlo—abuelan por la reconciliación de los elementos del liberalismo, mal hicieron en herir por fundamental el amor propio, la dignidad, de buena parte de los liberales, de aquellos que, animados por el reconocible deseo de que haya unidad, cohesión en el partido, trabajaron y trabajan por la Asamblea, medio eficaz, según lo consideran para obtener aquel fin.

Por lo demás, no se preocupen de la muerte del liberalismo, caso de que suba al poder el candidato que, para reconocer como amigos á los mismos cuyos principios se

sustiene que profesa, necesaria de pre- via reconciliación; no se preocupen, repito, de la suerte de aquel partido, ya que más brillante papel desempeña, y más glorias conquista, caído, vencido, que en el poder.

Digno Vargas Torres y demás mártires gloriosos de las ideas liberales.

## Asomo la oreja. . . .

II

No sé si ha sido por andar ó por malicia que se le ocurriera á don Octavio G. Icaza, gran amigo del general Páez, preguntar por telegrama como candidato, al señor Lisardo García, si la inscripción de principios hecha por el diario "La Linterna" traduce el credo político que informa su criterio; como quien dice: "¿vamos Ud. si lo hemos hecho bien ó hemos cometido una plancha?", y dando á entender que el diario estaba destinado no á inspirarse en credo alguno sino en el criterio de don Lisardo, que era el que quería traducir... á qué idioma! . . . .

Agrega don Octavio que la declaración de don Lisardo serviría á "La Linterna" para desterrar las erróneas imputaciones que los adversarios de la candidatura vienen haciendo del "florismo político del candidato liberal."

Conque ya saben ustedes que con sólo esa declaración podían quedar desvanecidos todos los cargos; y como esto era cosa que interesaba tanto á don Lisardo, de seguida le espetó á "La Linterna," á esa linterna de que se ha echado mano para escudriñar entre las sombras de lo desconocido los merecimientos de don Lisardo; le espetó digo, la respuesta de cajón en que le dice que la carta al doctor Borja, esa célebre carta, encierra sus principios, en todo acuerdo con las declaraciones de "La Linterna."

Pues ya lo creo, como que este diario tenía que inspirarse en la carta al doctor Borja, en la que don Lisardo dijo todo lo que podía decir y no dijo nada.

Dice don Lisardo que eso implica su adhesión á "La Linterna." . . . . cuando yo etica que ata el diario el que se había adherido á don Lisardo, como una estampilla a una carta, ó como un chiquillo a un chupón. Pero visto que las cosas andan cambiadas y que el candidato el que se adhiera á las lecturas y no éstas al candidato.

Y con estas cartitas de empadronados, esquemas y telegramas, ya están desbaratados los cargos. Cuando hay cosas tan fáciles de desbaratar!

Porque si don Lisardo y los suyos se mantienen firmes en no pretender concurrir á la unificación liberal, lo que se desbaratara lo que está constituido, no éstos al candidato.

Díjase ahora "La Linterna" sus rayos investigadores á la mente del candidato y ya tendrá para divertirse.

He estudiado, aunque de prisa, los telegramas cruzados entre el señor Octavio G. Icaza, director del diario semi-oficial "La Linterna" y don Lisardo García, candidato apoyado por el Gobierno; ahora voy á detenerme en el epíteto básicamente empleado por el señor García.

Tránsigame.

Don Lisardo tiene también sus ribetes y sus cosas como todos los que se afanan por juzgar á otros según el propio criterio y entendimiento.

Y se las dá ahora de juez en materia de partidismo, juzgando á los hombres á su tipo, como si fuera general, vago, antojadizo y sin fijarse en lo que asegura.

Y ahora que debe tener ó dar muestras de más sagacidad á fin de atrasear partidario, como dije en mi primer artículo, al contrario se hace odioso para los otros á quienes trata como se le antoja.

Sin ir más lejos, llama tránsigame á quienes no piensan como él; á los que no apoyan su candidatura; á todos cuantos le hacemos objeciones por la Prensa; al gran número de liberales votadores, y á los radicales probados, y, por último, á todos los

que han firmado la invitación para la Asamblea liberal radical, que tenderá á la unificación practica del partido.

De modo que para el señor García son tránsigame los Caceres, Abán Matanzas, Lino Cárdenas, Montalvo Páez, Moncayo, Borja, Páez, Andrade Matla, Valdivia, Velasco Polanco, Fernández, Pontillas, Andrade, etc. etc. . . . .

Y sin embargo, podemos desfiar á cualquier periodista afiliado al garcismo que nos haga un parangón de los servicios prestados al liberalismo entre el señor don Lisardo y cualquiera de los señores arriba nombrados; y á fé, que ermitaño viljo que pesará mas en la balanza política los hechos de un Caceres, de un Abán Matanzas, de un Velasco Polanco, de cualquiera de los Pontilla, ó de los Andrade, ó Valdivia, ó Moncayo ó José María Borja!

No pueden, pues, ser tránsigame todos estos liberales probados desde tanto tiempo atrás, durante toda su vida pública, como si al guiso de ellos hubiese acaso buendó ó aceptado al día día el apoyo del bando conservador, como don Lisardo... ¿cabe may bien que nada de esto ha hecho.

Ese acto al merecería el calificativo de tránsigame; pues lo son quienes abandonan su partido y buscan a contrario para que les ayuden á conseguir sus aspiraciones.

Nada de esto han hecho esos señores ni ninguno de que tránsigame el señor García, que no debió juzgarlos tan ligeramente, pues no tienen rabo de paja, ni mala que se les parezca.

No ha tenido derecho don Lisardo para expresarse así, y si tal se porta en las visperas, como será en la fiesta!

Mala tos te siento, Federico! NARIZ DEL DIABLO.

## SOCIAL

Ayer, á las cuatro de la tarde, falleció, víctima de fiebre, la señora Rosario Polanco.

Nina año, puede decirse, y doctada de hermosas prendas, su muerte ha conmovido dolorosamente á la sociedad quiteña. Están tan cruel ver que desaparecen, en la mañana de la vida, seres que forman la felicidad de los hogares.

A su amante madre y cariñosas hermanas, merecedoras de piedad sólo hoy, difícil por lo pronto ofrecerles consuelo alguno. Sepan sí cuán verdaderamente se les acompaña en su profundo, inmenso dolor.

Su más sentido pé-ame presentaba asimismo EL TIEMPO, á la familia de la señora Rosario Moncayo, muerta también ayer, por la noche.

## Una visita a Gabriel d' Annunzio.

La primera vez que vi á Gabriele d' Annunzio fué en el palco de Sarah Barnard, después del primer acto de "La ciudad muerta", en el que la gran artista acababa de obtener un triunfo.

Muy afilado, un poco encorvado, con pelo juvenil, el porta toscano en el palco, en compañía de Catalie Maude. Sarah, con un ademán ampolto, le tendió las dos manos:

—¿Y... cómo me habéis encontrado? El autor me había buscado la hipótesis.

—¿Y... qué me decís?—insistió Sarah, impaciente.

—Fue bien—dijo d' Annunzio con gravedad—me habíis parecido completamente á Annunzio. Sarah, sorprendida, miró con los ojos á la cumplimentadora; pero, como ella la pupila brillante del poeta sólo chispeaba el orgullo, Sarah, siempre ingeniosa, bosquejó una reverencia cortés.

Satisfecho, d' Annunzio se miró al espejo.

En otra ocasión, después de esa, á la hora del te, en salones donde se

charla y en los que, ese día, se pretendía convencer, he vuelto á ver al semiliso, en medio de una corte de hermosas damas cuyas faldas creían a br el suave cerfeno de sus medias azules.

El autor del Trifunfo de la Muerte dejaba caer, sobre unas y sobre otras sus sonrisas, como quien cubre á las A veces, silencioso, meditando, y mirando á las palmas de la sala. Con un relampago en los ojos, se volvió luego hacia una vecina—la E. lecta... y le dirigió, con un ademán de ofrenda, una frase encendida. Así distribuyó Sileo sus copas á las bailarinas extasiadas.

Volví á verlo en Florencia en casa de la hermana de madame de Tallyrand, la amable condesa de Férchéstien, cuyos salones son un centro del arte y de las bellas letras.

Me quedé atónito. Me costó trabajo reconocer en un hombre físbie, cordial, al gorrizo extranjero de maneras esquivitas, que había impresionado á Boris.

Allí, en su estudio, en medio de sus amigos d' Annunzio se abando nada, agudo, seductor, voluble también. Me percicé más jóven, al verlo así, menos compuesto, más simpático en medio de una simpatía cenosa rutilosa.

Conversamos, me invité á almorzar el día siguiente en su casa de campo de Settignano.

Settignano es el nombre de una de esas colinas que en armoniosa serie rodean á Florencia como un sinuoso collar.

Se llega á la mansión del poeta por una cuesta suave que se estrecha y, que trepa, como un sendero de cañales, por entre un bosque de glicias y margaritas. El carruaje, que subía por ella trabajosamente, torcido de pronto, volvió á la carretera que domina á Florencia, para metrase luego, bruscamente, en un camino más estrecho todavía, bordado á la izquierda por un campo de lirios, y á la derecha por un sembrado de trigo.

Pasamos por delante de una quinta, donde dejan sus jugas un chiquito precioso como el San Juan, y una quibilla que el Ticiano me había revelado. Otra quinta más, y el carruaje tomaba á la izquierda, se hundió más profundamente en el marubio y afín de los lirios y de los trigos, y al fin se para delante de una casita cubierta de yedra.

Cuatro trebeles se precipitan aldrando á la cabeza del caballo, cuatro hermosos rebeldes de collaronero.

—¡Aquí!—dijeron, Marisa B. Bondi, G. Grisani.

Es el poeta que, con botas de montar, itáigo bajo el brazo, Imperio's contino á sus perros.

En el salón, en el oratorio, mejor dicho, el servicio por el almuerzo está puesto, sobre una mesa de ige, un plato de un banco capuldrón. Hay ciertos por todas partes, en can delectos de plata negra. En medio de la pieza, un fasciolo de coro soppo a un gran misal, también de coro. Sobre las paredes se vé una inscripción latina:

Gabriel Nantius 1498

—Esa es—me dice d' Annunzio—la traducción de mi nombre. Y yo he debido vivir en el siglo ségundo quito, en la época del primer Renacimiento.

En el cielo azul, una corona de laureles rodea esta divisa: *Pro non dormire*. Sobre la repisa, de porcelana azul, de una chimenea gigantesca, están grabadas estas palabras:

Beato saluamandra sarum

Porque está dedicado al ser misterioso lo he habido por mucho tiempo a la salamandra. Vivió en él a invierno, y el poeta le abrió una tumba en la pared.

—Ved aquí la lava del sepulcro, y me mostró una diminuta llave de oro, un dije digno de la colección Strozzi.

Sobre un escritorio atestado de libros se destaca el comercio del museo de Nápoles, el joven comediante de bronce verde, tan bello que se ha querido ver en él á Narciso. Y al lado de Narciso, una calavera.

—¿Ved aquí la lava del sepulcro, y me mostró una diminuta llave de oro, un dije digno de la colección Strozzi. Sobre un escritorio atestado de libros se destaca el comercio del museo de Nápoles, el joven comediante de bronce verde, tan bello que se ha querido ver en él á Narciso. Y al lado de Narciso, una calavera. He visto con esta lava del sepulcro, y me mostró una diminuta llave de oro, un dije digno de la colección Strozzi.

de Visconti, de vicenti forjado, con la vivora de los Visconti. La reina en toda su extensión, está adornada, entre otras cosas, de un espejo.

—Ese es mi signo, la pida. La Italia me presentará, algún día, con esos hermosos emblemas en las manos.

Varios cuadros, un diablo de Francesco, una Virgen de Catena, un dibujo de Giovanni Bellini. Varias medallas, entre ellas una de Verrochio; y una edición rara de Petrarca.

—El almuerzo no está pronto todavía. Vamos á fumar un cigarrillo al jardín.

Pasamos por una pieza con colgaduras púrpuras y que parece extrañamente toda con los laureles.

—Es la cámara de la corona—me dice d' Annunzio.

Levanto los ojos. Una corona de bronce dorado envía del techo, y, en el centro, la divisa: *Per non dormire*.

—¡Obl esta pieza! ¿Se puede entrar?

—Si es place.

Es el dormitorio. Una hecha monumental, del cual se alza una estatua greco-romana; el *Amigo de Deios*. A derecha é izquierda de la estatua, dos columnas de mármol verde que sostienen, una la cabeza de Fies, otra la de Juno.

—Es para ver lo bello en seguida, cuando despertó.

Estas y bastos por todas partes entre ellos una soberbia reproducción de la *Victoria de Samotracia* y el *David*, de Donatello. Cerca de la ventana, un pequeño atril de iglesia, de madera oscurificada del siglo ségundo cincocueto.

—Ahíes donde, por la mañana, fumo mi primer cigarrillo. Mientras bujco alguno de mis ediciones de Petrarca. Las tengo todas; porque, desde los trece años, estoy enamorado de Laura.

Mis fascículos todavía. Han pertenecido á la iglesia de Santa Maria Novella. Sobre uno de ellos, la espada de Melast; sobre el otro, un tripico umbriano.

El sol doró el aposento, patina vivamente un mármol, hizo brillar el bronce de las estatuas; cargó un rayo sobre los viejos cuadros. Una tela cautiva: es una mujer desnuda acostada en la briba. Arriba á su cabeza respaldando la lana, *Vigilando pallida*, dice la inscripción; Virgato, aunque palido. Allí abajo, la Dase sonrie con su sonrisa célebre en un pastel de Lenbach. Más lejos al lado de un cuadro del Pintoretto, unas amotadas de hada por Albinetti. Las alas de los ángeles, como en ese aposento adora, respira la calma el orden la belleza.

—Debéis tener ameados hermosos sueños—dije al poeta.

—Mis sueños son siempre hermosos, amigo mío.

De la atozeta, sombreada por glicias, laurales, rosas, á donde hemos ido á tocar el café, voy por entre los cipreses, la noble E. E. E. que refleja su grave rostro en el agua amarilla del Arno. D' Annunzio la mira también, con amor.

—¿Que bella es! ¿no? Es bella como una mujer. Toda ciudad italiana es bella. Toda ciudad nuestra tiene su sonrisa y su ritmo.

Un silencio. Luego:

—¿Oasis vos á caballo? Mirad, ahí está mi corcel de casa. Se llama Partina.

—Es bueno.

—El rofo como una puesta de sol del Ticiano.

—¡Montáis con frecuencia!

—Ese es mi encanto.

—¿Cómo así? ¿Y vuestro trabajo?—Ese es mi encanto. Mi trabajo es mi pasión. Soy un fatigado en la gloria.

—¿Y, forzados... voluntario.

—No. Obedezco al genio que, todos los días, se despierta en mí.

—Pues tenéis suerte.

—Ahí es.

Nuevo silencio. Hablamos del amor y paso por alto; es demasiado pagano. Volvemos á hablar de la gloria.

—Vosotros habéis tenido un dios fecundo: Víctor Hugo. Habéis tenido un solo dios.

—No más que un hombre.

Lo miro en los ojos.

—¿Y sois dios? ¿ hombre, voz, señor d' Annunzio?

Todos los ESPECIFICOS anunciados en este periódico se encuentran por mayor y menor en la INMEJORABLE BOTICA DEL GUAYAS—Quito y en su Sucursal de Latacunga de Molina Bucheli & Cia.

—¡Oh, yo... Yo soy poeta. Oreo que tiene razón. Porque ha ma como el que profeta. Con la btrada brillante, el ademán entusiasta, vibrante todo con chispas de la interior. Tiene esa energía radiante y concentrada que sólo puede dar la sociedad laboriosa de un poeta ó de un monje.

—¡Vál muchas veces a Florencia? —A las carteras. Los días de carrreras como en la ciudad.

—¿Y no sentías vivir solo en Vae-tro retiro? —A veces, sí. Pero contemplo mi corona de laureles, contemplo mi diosa, y entonces no lamento nada.

FRANCIS DE CROINSET.

SERVICIO TELEGRAFICO

TRASMITIDO POR EL TIEMPO DE GUAYQUIL y por nuestros corresponsales de provincias.

Guayaquil, 15

La Orden General de la Comandancia dispone que los militares que se hallen en servicio activo, no concurren a reuniones políticas, ni firman manifestaciones de este género. Mientras tanto, no se ha desmilitado al general García haya asistido a una de las reuniones que tuvo en noches anteriores el Comité Garcista.

Comunican de Bahahoy que no se hallan en armonía los garcistas.

Do Manuel Estrada Cabrera ha sido unánimemente elegido Presidente de Guatemala.

Santiago Díaz, menor de edad, por recibí almagro ayer.

Se hizo asesinato, en Pueblo Viejo, el turo Juan José Junguier.

El vapor "Némesis", con su tripulación de 31 hombres, naufragó, debido a una fuerte tempestad, en la costa de Nueva Gales del Sur.

Un Viejo miliciano denuncia que en el Batallón Guardia Nacional Nº 62, el primer Jefe Villamar y algunos Cipitanos recogen firmas a favor de la candidatura García; y que obligan a los soldados a que firmen, amenazándoles con mandarlos al cuartel.

CRONICA

HoY salieron los siguientes señores, en los carros de la Compañía de Transporte: Pacifico Solano, esposa y niños, Luis A Varado, Leonidas Castillo, Rosario Novales y otros.

Llegaron: Cuatro Hermanos de la Caridad, Juan L. Mera, Domingo Gargueta, Dolores Hurtado, Angel K. Neira, Ester Darques, Victoria Luna, Luis A. Robalino, José Babies, y J. Salto y J. L. Lirrea.

Ha recibido el Director de este periódico, la siguiente invitación: Sociedad Jurídica Literaria.—Quito, Julio 15 de 1904.—Señor: La Sociedad Jurídica Literaria, desea de dar toda la solemnidad a sus conferencias, tiene a honra invitado a usted para la que el señor don Miguel Valverde dará el domingo 17 de los corrientes, a las una p. m. en el salón de la Universidad Central.—El Presidente, Ramón Ojeda V.—El Secretario, Alberto M. Gómez J.

Perfiles de pluma se titula un folleto que prepara el señor Angel T. Barreta; y que circulará proxima mente.

Dos mil docientos sures visibles y palpables, existían en caja, el primer día de este mes, para la obra del camino de Pomaspasi & Puellaro, en actual construcción.

Para los estudiantes. Por acuerdo del Consejo General de Instrucción Pública, expedido el día de este mes se ha declarado que el tribunal encargado de recibir el examen previo al grado de Bachiller en Literatura y Filosofía, debe componerse de la Junta Administrativa presidida por el Rector & por el que haga sus veces, debiendo ser examinadores los profesores de los cursos de la sección superior.

Estudia actualmente Mercón, un proyecto de aparato de muchísima

importancia para la humanidad. Se trata de un invento aplicable a los ferrocarriles, así como al ferrocarril antaonómico. Alcanza, mediante el que se evitarían los choques que causan miles de vidas al año.

Mañana, a las diez del día, se reunirá la Junta Abdón Calderón, para ocuparse en varios & interesantes asuntos relacionados con las próximas fiestas del 31 de este mes.

Después de ocho ó diez días llegará a Guayaquil la Compañía de Zircuela Saulo Romero. Según se sabe, trata de pasar a Quito, presentadas unas pocas funciones en aquel puerto.

Quizá no se le presente dificultad alguna para realizar aquel propósito; y pueda, por tanto, disfrutar la sociedad quiteña de una distracción más, amén del próximo Congreso, se entienda.

Por si no lo sepa el señor Roberto Cruz. Doce sures se le ha mandado a pagar, por cuenta de libros en blanco que se le han comprado para la contabilidad de la Oficina de telégrafos.

Los comisionados por el Gobierno para presenciar los exámenes de los alumnos del Colegio Militar, han presentado ya, el informe acerca de esos actos. Susírase que hay en él—en el informe, se extiende—algunas apreciaciones desfavorables respecto a ciertos profesores de aquel establecimiento.

Se ha concedido letras de montejo militar, a la señora Victoria Aulestia viuda del capitán Manuel A. B. Santos, con la asignación mensual del 10 por ciento del sueldo que aquel militar tenía a la época del fallecimiento.

Hasta la próxima semana circulará según se anuncia, el número tercero de nuestro apreciado colega El Escudo.

Sin restitución.....no hay tranquilidad. Por medio del respectivo mandatorio, constituido en esta ciudad, ha presentado al Gobierno el señor José Monroy una solicitud, en la que pide se le devuelva una cantidad de dinero, por cuenta de unos de rebos de Aduana indebidamente cobrados.

El teniente Perrier de la Comandancia Geodésica en el Ecuador, ha sido ascendido por el Gobierno francés a capitán, en recompensa de los valiosos servicios prestados a la ciencia, durante los años de permanencia en esta República.

Mil docientos treinta y tres pesos, oro americano, importan docientos cincuenta bultos de alambre y livanizado, que ha pedido el Gobierno para el telégrafo nacional.

Triunfóla candidatura García. Ha sido nombrado, como quien nada dice, teniente político suplente de la parroquia de Pintag, el señor José Noroña.

Con perdon del señor Intendente de Policía, he aquí el movimiento general de la caja de esa institución, desde Junio del año pasado hasta igual mes del actual: ingresos, doscientos cincuenta mil trescientos sesenta y seis sures, trece centavos; egresos, doscientos sesenta y cinco mil doscientos noventa y siete sures ochenta y tres centavos; saldo para el presente mes, cinco mil sesenta y ocho sures, treinta centavos.

Esta equivocada la operación? Pude restituirle el lector.

Numerosa concurrencia anunció que habrá en las carteras de mañana; no sólo por el interés que despierta ya ese espectáculo, sino también por los nuevos productos que van a presentarse.

El Director de Telégrafos y Teléfonos ha comunicado al Ministerio del ramo que hace dos días se han robado, en el trayecto correspondiente al Colegio de San Carlos, cinco metros de alambre de la línea telefónica de

esta ciudad; y noventa metros de alambre de la línea telegráfica, en la parte correspondiente a Chimbaeale.

Desobediendo al notar de este robo, he aquí un problema—el único hasta hoy—que no lo resuelve satisfactoriamente la oficina de Pesquisas.

Como el señor Teodoro Larrea maicha a sus hacienda por largo tiempo, ha resuelto arrendar su casa y quinta, teniendo ésta última grandes alfalfares, agua propia, posadero, peones & c. También ofrece en venta un coche fino y una pareja de lindos caballos.

La persona que interese puede verse con él en su propia casa, Carrera Guayaquil N.º 186. 1 m.

Conviene asegurarse. Con el cargo de Jefe de la Artillería Boliviar dique viene de Guayaquil a esta ciudad, el sargento mayor don Moisés Oliva.

HoY citó el número sexto de nuestro colega El Demócrata.

Para atender por lo pronto a los gastos que exige la reunión del próximo Congreso, son cuarenta mil sures los que se ha dispuesto que sean tomados, del depósito destinado al sostenimiento del clero.

En la carrera Caidas, por allí, en un basurero inmediato a la Basílica, encontró ayer una criatura muerta el cadáver marcado con el número 67. Fue llevado el cadáver al Anfiteatro.

Garcistas y liberales? Tal dique es el título de un folleto que, acerca de la cuestión del día—candidaturas—no denuncia que publicará próximamente un escritor residente en esta ciudad.

Ayer, a las cinco de la tarde, verificóse la bendición solemne de la Capilla Expiatoria del Convento de la "Sociedad de las Hermanas del Corazón".

Fueron madrinas las señoras Cami la Castro, Carmel Valdivieso, Dolores Gómez de la Torre, Concepción Álvarez, Luz María Freije Zuñigá, Isabel Palacio y Mercedes Castro B.

Oñieron en la ceremonia los señores doctor Ulpiano Pérez Quiñones, Vicario Capitular, doctor Alejandro López, Secretario de la Curia y doctor Froilan Pozo, fundador de dicha Congregación.

Eterna historia. Sigue pésimo el servicio de alumbrado eléctrico. Las interrupciones son de todas las noches; y luego varios focos permanecen ya algunas semanas sin encenderse los.

No hay esperanza ni remota de mejoría en esto!

El Ovaricon es el título de un nuevo periódico que ha principiado a publicarse en la Capital del Azuay, es decir en la Atenas ecuatoriana. Trata de versos, de poesía? No tal, se ocupa en algo más prosaico, en candidaturas.

Tenga buen éxito y larga vida el colega.

Ayer comenzaron los exámenes en el Instituto Normal de Varones.

Presidían el acto los señores don Roberto Andrade, Director del Establecimiento, Luciano Terán y Alejandro Albuja, comisionados por el Ministerio de Instrucción Pública.

El acto resultó bueno. Los padres de familia quedaron complacidos.

Agradecemos el envío del número correspondiente al mes próximo pasado de La Corona de María, interesante revista publicada por las Padres Dominicanas de esta ciudad.

El proyecto de programa presentado por el señor doctor don Luis Cordero, para la coronación al poeta don Numa Pompilio Llona, ha obtenido el premio en el concurso promovido en Guayaquil, para tal objeto.

La señora Rosa Darques ha perdido una cartera negra con dinero y un par de zarfollis, de oro, en el trayecto del Colegio de los Corazones, a San Francisco. La persona que tuviera a bien devolverla, en la oficina de Pesquisas ó en el Hotel Ecuador, habitación N.º 6, tendrá un buen premio.

**AVISOS**

**ZAPATERIA**

**La Juventud de Quito**

En este acreditado establecimiento situado en la Carrera Venezuela, casa del Sr. Belisario Peña, encontrará convenientemente el público un elegante surtido de zapatos para hombres y señoras, trabajado con suma esmero y esquisito material.

Se trabaja también sobre medida al gusto del interesado y con la mayor puntualidad a precios módicos.

Rosendo Guerrero S.  
Junio 14.º de 1904 6m

**Algo nuevo**

Acabo de recibir. El especial chocolate de Guayaquil, de bolla con y sin azúcar.

**TURRON DE ALICANTE**

de yema, de trufas y avejante que vendi, fijase, a un sucre cinco cuenta la libra.

**FRUTAS MACEDONIAS**

en almibar y en su propio jugo como no les hay en plaza, especialidad importada.

**CONSERVAS**

CONGRIO, BESUGO Y ANGULA pescaador finísimos. Bacalao sin especias, el más fresco y apetitoso que

se puede encontrar.

**VINOS ESPECIALES**

de diversas clases en anolites y rob cajas. Averigüese los precios y comparese su calidad con sus similares.

**CIGARRILLOS LA MARINA NUEVA**

que se hallan agotado, llegaron otra vez: venias por mayor y menor.

**JULIO C. ALMEIDA**

calle del correo, casa de la señora doña Josefina Flores, frente al **Zo yal Palace Hotel.**

**"LA PARRA"**

Carrera de Venezuela; bajos de la casa Aral

Deposita de vinos legítimos de Chile Perú y España, todos de la mejor calidad. Además posee vinos de champagne no devarias marcas, incluye la insuperable de la V. Clientes Ponsard.

También tiene fuertes depósitos de tallas y Pisco de Ica (Perú) en barriles, cajas y botellas, así como Mayora de Guayaquil, en estos mismos envases.

Unico depósito de 1.ª afamada cerveza Matrimonio Civil

Toto por mayor y menor, a **PRECIOS SIN COMPETENCIA**

Marzo 5 6 m

**PRIMER PREGON**

Se les necesita en el "Café Central" a los Sres. Elias Mera, José Manuel Vela (de Guaranda), Alejandro Lalama Pachano, Doctor César Castro y a todos los dueños meros cuyos nombres se publicarán a exhibir por no pagar sus cuentas de comida, bebida & c.

Junio 1.º 1 m.

## NERVIOSIDAD

*Cuando los nervios tienen hambre le avisan causando inquietud, excitación, neuralgias y demás síntomas que, reunidos, se llaman "nerviosidad."*

*Para nutrir los nervios está el alimento siempre que se digiera, cosa natural cuando se toman las*



### Pastillas del Dr. Richards

*Estas pastillas curan la nerviosidad haciendo que los alimentos nutran el sistema nervioso sin estimularlo demasiado. Son digestivas, antisépticas, tónicas; no son purgantes. Con su uso desaparecen las agruras, llenuras, indigestiones, nerviosidad, etc.*

**Pélese Vd. antes y después de tomarlas.**

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

SIJONES PARA PATIOS

La h y de todo diámetro y á precios módicos, en la 1.ª planta A. N.º 95 carrera de Guayaquil, bajo los altos de a casas de la S.ª. Valentin Esquivel y Cia. - e Yéjuz Quito, Junio 30 de 1904. - 1 m



La "FOSFATINA FALIERES" es el alimento más agradable y el más recomendado para los niños desde la edad de 6 á 7 meses, y particularmente en el momento del desmame y durante el período del crecimiento. Facilita mucho la digestión, asegura la buena formación de los huesos; previene y neutraliza los efectos de crecimiento á impedir la distorsión frecuente en los niños, sobre todo en los países cálidos. París, 8, avenue Victoria, y en todas las Farmacias. En Quito: Botica Nacional de MARIANO O. BARRIGA.

AL RECREO OLIMPO

Desde el Domingo 24 del presente quedó al servicio del público los nuevos departamentos con que ha ennoblecido mi establecimiento de la carrera de Amato "EL RECREO OLIMPO". Cuentan los salones para escaudidad de los concurrentes, con hermosas galerías, miradores de estensas perspectivas, en grandes pabellones para el disfrute de los aficionados á la música, y en general con un servicio lujoso que nada dejará que desear á las personas de buen gusto. Me es grato invitar al público de buen tono de una cultura capital, que visite mi establecimiento en la confianza de ver satisfecho el gusto más exigente desde que las reformas que he efectuado hacen del RECREO OLIMPO el mejor centro de su clase. Vicente O. Merillo

Cigarrillos PROGRESO

PREVENCION A LOS CLIENTES DE ESTA ACREDITADA MARCA

Para evitar que sean sorprendidos con falsificaciones se les llama la atención sobre las siguientes especialidades de esta marca. Las formas exigidas del cigarrillo que le dá la elaboración á máquina, muy distinta del que se hace á mano, que es redondo, y la manera como están terminados sus extremos; y La calidad superior y especial del papel y de la picadura que emplea.

Quito, Abril 1.º de 1903. - N.º 7

GRANULADO de OVO LECITHINE BILLON al GRAGEAS



Depósito en Quito - BOTICA NACIONAL de MARIANO O. BARRIGA

Perfumeria, 13, Rue d'Enghien, Paris  
**POLVOS DE ARROZ**  
 Recomienda los siguientes  
**E. COUDRAY**  
 VELAMINE - FLEUR DE ROY  
 LAVANELLA - OPOPONAX  
 HELIOTROPO BLANCO - LACTEINA

Depósito en Quito: BOTICA NACIONAL de MARIANO O. BARRIGA.

**Vigorizador de la vida**  
**AFRODISIACO DEL DR. BRANDE**  
 PARA HOMBRES DEBILES Y NERVIOSOS

REMEDIO INFALIBLE para la curación de la Impotencia, Derrames Seminales y toda clase de desarreglos y oclados por EXCESOS SEXUALES durante la juventud y la vejez. Este específico curará su cuando hayan fallado todos los demás remedios, y es el único medicamento que cura todos los casos de Debilidad del sistema nervioso, im potencia parcial ó total, prostración nerviosa, concusión, espermatorrea ó derrames seminales. - Cura la debilidad en el organismo, como falta de virilidad, y enfermedades en los órganos genitales.

Este específico es para uso interno. Obra como calmante y devuelve prontamente al enfermo la salud del cuerpo y del espíritu comunicando fuerza y vigor, revive las funciones orgánicas y equilibra especialmente el sistema nervioso, disminuyendo gradualmente y cesando por último la excitación general que suele acompañar en estos casos. En muchos de ellos los riñones, que suelen estar afectados vuelven á funcionar regularmente; los derrames, ya sean voluntarios ó prematuros se contienen y se refuerzan las partes genitales. Sobre éstas y sobre el sistema nervioso obra constitucionalmente este específico. Es un remedio infalible en todos los casos. Esta medicina se hallará de venta en todas partes del mundo por los primeros comerciantes de drogas y boticarios. Diríjase las cartas de consulta á la dirección que sigue y solamente el médico consultado, las verá y las guardará estrictamente privadas.  
**BRANDE Y CA. QUIMICOS**  
 NUEVA YORK, E. U. A.  
 241 E. 31 STREET,  
 Quito, 13 de Julio de 1903. - (1 año).

**Economía bien entendida**

es la que se practica cuando se usa la legítima Emulsión de Scott de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa. Los niños que la toman se desarrollan fuertes y robustos. A los jóvenes anémicos de ambos sexos imparte vigor y fuerzas, evitando así que sean presa de multitud de enfermedades, principalmente la tisis y la escrófula, y tales aficciones como la sordera, la demencia y otras. En las convalecencias y en todo caso de debilidad, sea cual fuere la causa, y en cualquiera edad, la verdadera Emulsión de Scott es de inapreciable valor.

Rehúsenle las imitaciones, que son caras á cualquier precio. La legítima de Scott lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.



SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.